

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 10 oktober 2003****tot wijziging van Beschikking 97/222/EG, wat de invoer van vleesproducten uit Estland, Litouwen en Slowakije betreft***(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 3566)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2003/733/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 807/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 21 bis, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 97/222/EG van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2002/464/EG ⁽⁴⁾, is de lijst van derde landen of delen daarvan vastgesteld, vanwaar de invoer van vleesproducten is toegestaan.
- (2) De epidemiologische situatie ten aanzien van de klassieke varkenspest in Estland, Litouwen en Slowakije is onlangs beoordeeld, zodat de lidstaten de invoer van vers varkensvlees uit die derde landen in de Gemeenschap moeten toestaan.
- (3) De bij Beschikking 97/222/EG vastgestelde lijst van derde landen of delen daarvan vanwaar de lidstaten de invoer van vleesproducten toestaan, moet worden bijgewerkt teneinde daarin de genoemde derde landen op te nemen, daarbij rekening houdend met de diergezondheidssituatie overeenkomstig de communautaire regelgeving voor de invoer van vers vlees die van toepassing is op de categorie waarbij de vleesproducten zijn ingedeeld op basis van de toegepaste behandeling.

- (4) De gelegenheid is te baat genomen om de namen van bepaalde landen bij te werken en een aantal voetnoten toe te voegen. Met het oog op de duidelijkheid moeten de delen I en II van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG in hun geheel worden vervangen.
- (5) Beschikking 97/222/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De bijlage bij Beschikking 97/222/EG wordt vervangen overeenkomstig de bijlage bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 oktober 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 36.⁽³⁾ PB L 89 van 4.4.1997, blz. 39.⁽⁴⁾ PB L 161 van 19.6.2002, blz. 16.

BIJLAGE

De delen I en II van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG worden vervangen door:

„DEEL I

Omschrijving van de geregionaliseerde gebieden voor de in de delen II en III genoemde landen

Land	Gebied		Omschrijving van het gebied
	Code	Versie	
Argentinië	AR-1	1/2002	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 93/402/EG van de Commissie ⁽¹⁾ (zoals laatstelijk gewijzigd)
	AR-3	1/2002	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 93/402/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
Bulgarije	BG		Het hele land
	BG-1	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie ⁽²⁾ (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-2	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
	BG-3	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
Brazilië	BR		Het hele land
	BR-1	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 94/984/EG van de Commissie ⁽³⁾ (zoals laatstelijk gewijzigd)
Tsjechië	CZ		Het hele land
	CZ-1	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
	CZ-2	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
Servië en Montenegro	YU		Het hele land
	YU-1	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
	YU-2	—	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
Maleisië	MY		Het hele land
	MY-1	95/1	Enkel het schiereiland Maleisië (het westen)
Slowakije	SK		Het hele land
	SK-1	1/2003	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)
	SK-2	1/2003	Als omschreven in bijlage I bij Beschikking 98/371/EG van de Commissie (zoals laatstelijk gewijzigd)

⁽¹⁾ PB L 179 van 22.7.1993, blz. 11.

⁽²⁾ PB L 110 van 28.4.1999, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 378 van 31.12.1994, blz. 11.

DEEL II

Derde landen of delen daarvan waaruit vleesproducten in de Europese Gemeenschap mogen worden ingevoerd

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomes-ticeerde runderen 2. Gekweekt even-hoevig wild, met uitzonde-ring van wilde varkens	Gedomes-ticeerde schapen en geiten	1. Gedomes-ticeerde varkens 2. Gekweekt even-hoevig wild (wilde varkens)	Gedomesti-ceerde eenhoevigen	1. Gedomes-ticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij even-hoevig wild (met uitzon-dering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde lepo-ridae (konijnen en hazen)	Vrij veder-wild	Niet-gedo-mesticeerde landzoog-dieren (met uitzondering van hoef-dieren en leporidae)
AR	Argentinië AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
	Argentinië AR-3 (1)	A (4)	A (4)	C	A	A	A	C	C	—	A	D	
AU	Australië	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
BG	Bulgarije BG	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-1	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-2	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-3	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
BH	Bahrein	B	B	B	B	—	A	C	C	—	A	—	—
BR	Brazilië	C	C	C	A	D	A	C	C	—	A	D	—
	Brazilië BR-1	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
BW	Botswana	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
BY	Wit-Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
CA	Canada	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
CH	Zwitserland	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
CL	Chili	A	A	A	A	A	A	B	B	—	A	A	—
CN	Volksrepubliek China	B	B	B	B	B	A	B	B	—	A	B	—
CO	Colombia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
CY	Cyprus	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
CZ	Tsjechië CZ	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Tsjechië — CZ-1	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
	Tsjechië — CZ-2	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
EE	Estland	C	C	A ⁽²⁾ D ⁽³⁾	A	—	A	C	C	—	A	—	A
ET	Ethiopië	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
GL	Groenland	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
HR	Kroatië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
HU	Hongarije	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
IL	Israël	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
IN	India	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
IS	IJsland	B	B	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
KE	Kenia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
KR	Korea (Rep.)	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
LT	Litouwen	C	C	A ⁽²⁾ D ⁽³⁾	A	D	A	C	C	—	A	D	A
LV	Letland	C	C	A	A	D	A	C	C	—	A	—	A

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
MA	Marokko	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MG	Madagascar	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
MK	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (*)	A	A	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
MT	Malta	—	—	—	—	A	A	—	—	—	A	—	—
MU	Mauritius	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MX	Mexico	A	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
MY	MY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Maleisië MY-1	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
NA	Namibië (1)	B	B	B	B	D	A	B	B	A	A	D	—
NZ	Nieuw-Zeeland	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
PL	Polen	A	A	A (2) D (3)	A	A	A	A	D	—	A	A	—
PY	Paraguay	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
RO	Roemenië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	A
RU	Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
SI	Slovenië	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticierde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticierde schapen en geiten	1. Gedomesticierde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticierde eenhoevigen	1. Gedomesticieerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-geedomesticieerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
SK	Slowakije	A	A	—	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Slowakije SK-1	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Slowakije SK-2	A	A	A ^(?) D ^(?)	A	A	A	A	D	—	A	A	—
SZ	Swaziland	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TN	Tunesië	C	C	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TR	Turkije	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
UA	Oekraïne	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	—	—
US	Verenigde Staten van Amerika	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
UY	Uruguay	C	C	B	A	D	A	—	—	—	A	D	—
YU	Servië en Montenegro YU	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
	Servië en Montenegro YU-1	D	D	D	A	D	A	C	D	—	A	—	—
	Servië en Montenegro YU-2	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
ZA	Zuid-Afrika ⁽¹⁾	C	C	C	A	D	A	C	C	A	A	D	—
ZW	Zimbabwe ⁽¹⁾	C	C	B	A	D	A	B	B	—	A	D	—

(*) Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië: voorlopige code die niet vooruitloopt op de definitieve benaming voor dit land, die zal worden vastgelegd na de afsluiting van de lopende onderhandelingen in het kader van de Verenigde Naties.

⁽¹⁾ 1 Zie deel III voor minimumeisen voor de behandeling van gepasteuriseerde vleesproducten en biltong.

⁽²⁾ Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van gedomesticierde varkens overeenkomstig Beschikking 98/371/EG, zoals laatstelijk gewijzigd.

⁽³⁾ Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van gekweekt evenhoevig wild (varkens).

⁽⁴⁾ Voor vleesproducten die zijn vervaardigd met vers vlees van dieren die zijn geslacht na 1 mei 2002.

— Geen certificaat vastgesteld en geen vleesproducten toegestaan."